

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/983

zo 7. júla 2020

o uzavretí Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v) a s článkom 218 ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Rada 19. decembra 2006 prijala nariadenie (ES) č. 2027/2006 ⁽²⁾, ktorým uzavrela Dohodu o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou ⁽³⁾ (ďalej len „dohoda“). Dohoda nadobudla platnosť 30. marca 2007, bola automaticky obnovená a je naďalej v platnosti.
- (2) Na základe odporúčania Komisie sa Rada 4. júna 2018 rozhodla schváliť začatie rokovaní s Kapverdskou republikou o uzavretí nového protokolu o vykonávaní dohody.
- (3) Platnosť predchádzajúceho protokolu k dohode uplynula 22. decembra 2018.
- (4) Komisia rokovala v mene Únie o novom protokole. V dôsledku týchto rokovaní bol 12. októbra 2018 parafovaný nový protokol.
- (5) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/951 ⁽⁴⁾ sa Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024) ⁽⁵⁾ (ďalej len „protokol“) podpísal 20. mája 2019.
- (6) Protokol sa predbežne vykonáva odo dňa jeho podpisu.
- (7) Cieľom protokolu je umožniť Únii a Kapverdskej republike, aby užšie spolupracovali na podpore udržateľnej rybárskej politiky, zodpovedného využívania rybolovných zdrojov vo vodách Kapverd a úsilia Kapverd o budovanie modrého hospodárstva.
- (8) Protokol by sa mal schváliť.

⁽¹⁾ Súhlas zo 17. júna 2020 (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2027/2006 z 19. decembra 2006 o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (Ú. v. EÚ L 414, 30.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 414, 30.12.2006, s. 3.

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/951 zo 17. mája 2019 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024) (Ú. v. EÚ L 154, 12.6.2019, s. 1).

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 154, 12.6.2019, s. 3.

- (9) Článkom 9 dohody sa zriaďuje spoločný výbor, ktorý je zodpovedný za kontrolu jej vykonávania. Spoločný výbor môže okrem toho v súlade s uvedeným článkom, článkom 5, článkom 6 ods. 3, článkom 7 ods. 1 a článkom 7 ods. 2 protokolu prijímať určité zmeny protokolu. S cieľom uľahčiť schvaľovanie takýchto zmien by mala byť Komisia oprávnená schvaľovať ich za určitých osobitných vecných a procesných podmienok v mene Únie v rámci zjednodušeného postupu.
- (10) Pozíciu Únie k zmenám protokolu by mal stanoviť Výbor stálych predstaviteľov vlád členských štátov. Navrhované zmeny budú prijaté, pokiaľ blokujúca menšina členských štátov v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii nevznesie námietku vo Výbore stálych predstaviteľov vlád členských štátov.
- (11) Pozícia, ktorú má Únia prijať v spoločnom výbore v súvislosti s inými záležitosťami, by sa mala stanoviť v súlade so zmluvami a zaužívanou praxou,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Kapverdskou republikou (2019 – 2024).

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 16 protokolu.

Článok 3

V súlade s postupom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu je Komisia oprávnená schvaľovať v mene Únie zmeny protokolu, ktoré má prijať spoločný výbor zriadený článkom 9 dohody.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 7. júla 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH

PRÍLOHA

POSTUP SCHVAĽOVANIA ZMIEN PROTOKOLU, KTORÉ MÁ PRIJAŤ SPOLOČNÝ VÝBOR

Ak bude spoločný výbor vyzvaný prijať zmeny protokolu v súlade s článkom 5, článkom 6 ods. 3 a článkom 7 ods. 1 a 2 protokolu, Komisia je oprávnená schváliť navrhované zmeny v mene Únie za týchto podmienok:

1. Komisia zabezpečí, aby schválenie v mene Únie:
 - a) bolo v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky;
 - b) bolo v súlade s relevantnými pravidlami, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybárstva, a zohľadňovalo spoločné riadenie pobrežnými štátmi;
 - c) zohľadňovalo najnovšie štatistické, biologické a iné relevantné informácie, ktoré boli zaslané Komisii.
 2. Skôr než Komisia prijme navrhované zmeny v mene Únie, v dostatočnom časovom predstihu pred príslušným zasadnutím spoločného výboru ich predloží Rade.
 3. Súlad navrhovaných zmien s kritériami ustanovenými v bode 1 tejto prílohy posúdi Výbor stálych predstaviteľov vlád členských štátov.
 4. Pokiaľ počet členských štátov, ktorý zodpovedá blokujúcej menšine Rady v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii, nevznesie námietku proti navrhovaným zmenám, Komisia ich schváli v mene Únie. Ak vznikne takáto blokujúca menšina, Komisia zamietne navrhované úpravy v mene Únie.
 5. Ak sa na ďalších zasadnutiach ani priamo na mieste nepodarí dospieť k dohode, záležitosť sa opäť predloží Rade v súlade s postupom stanoveným v bodoch 2 až 4, aby sa v pozícii Únie zohľadnili nové prvky.
 6. Komisia sa vyzýva, aby v náležitom čase podnikla všetky potrebné kroky nadväzujúce na rozhodnutie spoločného výboru, ktoré v príslušných prípadoch zahŕňajú aj uverejnenie príslušného rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie* a predloženie akéhokoľvek návrhu potrebného na vykonanie daného rozhodnutia.
 7. V iných záležitostiach, ktoré sa netýkajú zmien protokolu v súlade s jeho článkom 5, článkom 6 ods. 3 a článkom 7 ods. 1 a 2, sa pozícia, ktorú má Únia zaujať v spoločnom výbore, stanoví v súlade so zmluvami a zaužívanou praxou.
-